



Decisione

concernente una modifica temporanea della struttura dello spazio aereo svizzero per gli addestramenti e le esibizioni aeronautiche della Patrouille Suisse, del team PC-7 e degli F/A 18 delle Forze aeree

del 12 marzo 2019

Autorità di decisione: Ufficio federale dell'aviazione civile (UFAC), 3003 Berna

Oggetto: Gli spazi aerei elencati nell'allegato 2 alla presente decisione sono temporaneamente riclassificati in zone regolamentate (TEMPO RA) con, di fatto, interdizione al volo. Durante gli orari fissati, all'interno delle zone regolamentate sono vietati i voli con aeromobili che non prendono parte ai voli di allenamento o alle esibizioni.

Basi giuridiche: Secondo gli articoli 8a e 40 della legge sulla navigazione aerea del 21 dicembre 1948 (LNA; RS 748.0) in combinato disposto con l'articolo 2 capoverso 1 dell'ordinanza del 18 dicembre 1995 concernente il servizio della sicurezza aerea (OSA; RS 748.132.1), l'UFAC definisce la struttura e le classi dello spazio aereo. In virtù dell'articolo 10 dell'ordinanza del DATEC del 20 maggio 2015 concernente le norme di circolazione per aeromobili (ONCA; RS 748.121.11), l'UFAC può designare delle zone regolamentate e delle zone pericolose per garantire la sicurezza aerea. Una zona regolamentata è uno spazio aereo di dimensioni definite, al di sopra del territorio o delle acque territoriali di uno Stato, entro i cui limiti il volo degli aeromobili sottostà a determinate condizioni.

Conformemente all'articolo 8a capoverso 2 LNA, i ricorsi contro le decisioni dell'UFAC in merito alla struttura dello spazio aereo non hanno effetto sospensivo.

Contenuto della decisione:

1. Conformemente all'allegato 2 alla presente decisione, gli spazi aerei ivi indicati sono riclassificati in zone regolamentate temporanee e attivabili per periodi limitati.
2. Inoltre vengono fissati i seguenti oneri:
 - 2.1. All'interno delle zone regolamentate attivate sono vietati i voli con aeromobili che non prendono parte alle esibizioni o ai necessari voli di allenamento. Le

zone regolamentate possono essere attivate esclusivamente alle date indicate nell'allegato 2 alla presente decisione. Gli orari di attivazione esatti sono resi noti mediante Notice to Airmen (NOTAM).

- 2.2 Nelle TEMPO RA attivate, i voli di ricerca e salvataggio e i voli di aeroambulanza urgenti (HEMS) sono ammessi a condizione che sia rispettata la procedura indicata nel Manuale d'informazione aeronautica (AIP), capitolo ENR 5.1–6.
3. La pubblicazione delle TEMPO RA avviene per il tramite di NOTAM ed è consultabile mediante il Daily Airspace Bulletin Switzerland (DABS).
4. La modifica temporanea della struttura dello spazio aereo svizzero di cui al numero 1 della presente decisione entra in vigore il 29 marzo 2019.
5. Per la presente decisione non si riscuotono emolumenti.
6. La presente decisione è notificata alle Forze aeree e a Skyguide mediante lettera raccomandata, nonché comunicata mediante posta ordinaria a tutte le parti interpellate che hanno presentato un parere.

- Destinatari: La presente modifica temporanea dello spazio aereo svizzero interessa tutti coloro che, in qualche modo, utilizzano questo spazio aereo o che vi svolgono attività suscettibili d'influire sullo stesso e, in tal modo, sulla sicurezza del traffico aereo.
- Deposito pubblico: La presente decisione viene notificata agli utenti dello spazio aereo tramite pubblicazione nel Foglio federale in tedesco, francese e italiano. Inoltre può essere richiesta per telefono all'UFAC, Divisione Sicurezza delle Infrastrutture, al numero 058 467 40 53.
- Rimedi giuridici: Contro la presente decisione può essere interposto ricorso entro 30 giorni presso il Tribunale amministrativo federale, casella postale, 9023 San Gallo. Secondo l'articolo 22a lettera c della legge federale del 20 dicembre 1968 sulla procedura amministrativa (PA; RS 172.021), il termine di ricorso non decorre dal settimo giorno precedente la Pasqua al settimo giorno successivo alla Pasqua incluso.

Il ricorso deve essere presentato in duplice copia e deve contenere le conclusioni, le motivazioni, l'indicazione dei mezzi di prova nonché la firma del ricorrente. Devono essere allegati la decisione impugnata e i documenti indicati come mezzi di prova, se sono in possesso del ricorrente. È inoltre necessario allegare la procura conferita a un eventuale rappresentante.

19 marzo 2019

Ufficio federale dell'aviazione civile:

Il direttore, Christian Hegner

**Allegato 2 alla decisione del 12 marzo 2019
relativa alle TEMPO RA riservate alla Patrouille Suisse («PS»),
al team PC-7 («PC7T») e agli F/A 18 («FA 18») delle Forze aeree**

PS

«Bellechasse»

Segment of a circle of 10 km radius, centered at ARP LSTB (WGS84: 46°58'46"N / 007°07'46"E, ELEV 1421FT) EXC TMA 1 LSZB.

Lower Limit: GND

Upper Limit: FL120

Date: April 3rd and 4th, 8th, 10th and 11th, 2019

«Wangen-Lachen»

Circle of 10 km radius, centered at ARP LSPV (WGS84: 47°12'17"N / 008°52'03"E, ELEV 1335FT).

Lower Limit: GND

Upper Limit: FL120

Date: April 4th, 8th, 10th, 15th, 23rd, 29th, May 6th, 13th, 20th and June 11th, 2019

«Payerne»

Circle of 10 km radius, centered at Payerne (WGS84: 46°50'33"N / 006°54'49"E, ELEV 1460FT).

Lower Limit: GND

Upper Limit: FL120

Date: April 5th, 2019

«Emmen»

Circle of 10 km radius, centered at ARP LSME (WGS84: 47°05'32"N / 008°18'17"E, ELEV 1398FT),

LIMITED TO THE WEST BY LSME CTR BORDERLINE AND TO THE S BY LSZC AND LSMA CTR BORDERLINE.

Lower Limit: GND / 1000 ft AGL Area Haltikon

Upper Limit: FL120

Date: April 9th and 12th, May 23 through 25, 2019

«Mollis»

Circle of 10 km radius, centered at ARP LSMF (WGS84: 47°04'45"N / 009°03'54"E, ELEV 1470FT)

NO RESTRICTIONS APPLY BLW 800FT AGL N OF HIGHWAY A3.

LIMITED TO WEST BY AWY A9.

Lower Limit: GND / 800 ft AGL N Highway

Upper Limit: FL130

Date: June 3rd, August 16th and 17th and September 23rd, 2019

«Buochs»

Circle of 10 km radius, centered at ARP LSZC (WGS84: 46°58'28"N / 008°23'49"E, ELEV 1475FT)

NO RESTRICTIONS E AND S OF CTR BORDERLINE.

Lower Limit: GND

Upper Limit: FL130/FL100

Date: September 30th, 2019

PC7T**«Mythen»**

Circle of 10 km radius, centered at Gross Mythen (WGS84: 47°01'48"N / 008°41'20"E, ELEV 6230FT).

Lower Limit: 3000 ft AMSL

Upper Limit: FL90

Date: April 23 through 26, 29th and 30th, May 2nd and 3rd, 6 through 10, 2019

«Schrattenflue»

Circle of 7 km radius, centered at Schrattenflue (WGS84: 46°50'04"N / 007°57'28"E, ELEV 6863FT)

EXC CTR LSMM.

Lower Limit: GND

Upper Limit: FL130

Date: April 23 through 26, 2019

«Maggia/Lostallo»

Circle of 7 km radius, centered at:

Area Maggia ELEV 5347FT, WGS84: 46°15'47"N / 008°38'43"E

NO RESTRICTIONS SSW OF LINE 46°16'10"N / 008°33'36"E – 46°15'27"N / 008°37'10"E – 46°12'43"N / 008°41'43"

Area Lostallo ELEV 5060FT, WGS84: 46°17'20"N / 009°09'26"E TMA LSZL NOT AFFECTED.

Lower Limit: 4000 ft AMSL

Upper Limit: 10 000 ft AMSL

Date: April 29th and 30th and May 3rd, 2019

«Locarno TK»

Semi-circle of 7 km radius, centered at LSZL/Locarno AD (WGS84: 46°10'00"N / 008°52'48"E; ELEV 650FT) NO RESTRICTION S OF SOUTHERN TMA BORDERLINE.

Lower Limit: GND

Upper Limit: 8000 ft AMSL

Date: April 30th and May 2nd and 3rd, 2019

«Emmen»

Circle of 7 km radius, centered at TWY C at AD Emmen (WGS84: 47°05'51"N / 008°18'35"E, ELEV 1390FT).

Lower Limit: GND

Upper Limit: 6500ft AMSL

Date: April 26th, May 7th and December 11th, 2019

«Emmen»

Circle of 10 km radius, centered at ARP LSME (WGS84: 47°05'32"N / 008°18'17"E, ELEV 1398FT),

LIMITED TO THE WEST BY LSME CTR BORDERLINE AND TO THE S BY LSZC AND LSMA CTR BORDERLINE

Lower Limit: GND / 1000 ft AGL Area Haltikon

Upper Limit: FL120

Date: May 23 through 25, 2019

FA18

«Emmen»

Circle of 10 km radius, centered at ARP LSME (WGS84: 47°05'32"N / 008°18'17"E, ELEV 1398FT),

LIMITED TO THE WEST BY LSME CTR BORDERLINE AND TO THE S BY LSZC AND LSMA CTR BORDERLINE.

Lower Limit: GND / 1000ft AGL Area Haltikon

Upper Limit: FL120

Date: May 23 through 25, 2019